

一九八零年對外貿易
統計處發表全年總值

統計處今日(星期一)公佈一九八〇年全年之商品貿易總值為二千零九十八億九千三百萬元，較一九七九年同期增加百分之三十。

本港產品出口總值為六百八十一億七千一百萬元，增幅為百分之二十二。入口貨品總值為一千一百一十六億五千一百萬元，增幅為百分之三十。轉口貨品之增幅為百分之五十，其總值則為三百億七千二百萬元。

本港產品出口及轉口貨品貿易總值合共增加百分之二十九。

本港產品輸往十個主要海外市場之變動情況如下：

一九八〇年全年 (百萬元計)	一九七九年全年 (百萬元計)	增或減 (百萬元計)	變動百分率
美國	二二五九一	一八七九七	增三
西德	七三八四	六三四四	增一
英國	六七九一	五九七四	增八
日本	二七三二九	二六五六	減三
澳洲	一九四一	一七八九	增一
新加坡	七九一	四一三	增三
加拿大	七八二	六三七	增一
中國	六〇五	六〇三	增〇
荷蘭	一五七五	一四〇六	增一
法國	一四〇七	一〇〇四	增四

輸美之本港產品續有增加，輸出總值有主要增加之貨品為：衣着(增八億七千二百萬元，增幅百分之十二)，電機及電器用品(增六億三千四百萬元，增幅百分之四十二)，資料處理設備暨辦公室器材(增五億五千七百萬元，增幅百分之五十一)。

輸往西德之本港產品有顯著增加者為：衣着（增六億六千二百萬元，增幅百分之十八），鐘錶（增一億二千八百萬元，增幅百分之二十六），電機及電器用品（增九千七百萬元，增幅百分之六十）。

至於輸往英國之本港產品，總值主要增加者為：衣着（三億七千萬美元，增幅百分之十三）及鐘錶（增六千三百萬元，增幅百分之十六）。但紡織品之輸出總值則下降（減一億三千七百萬元，減幅百分之二十二）。

輸往日本之本港產品仍出現總值下降趨勢。有此趨勢之貨品主要為雜項製成品（減五千七百萬元，減幅百分之十七），魚類及貝介暨以此等原料製成之食物（減七千五百萬元，減幅百分之二十三），及衣着（減九千一百萬元，減幅百分之十一）。

本港製品主要類別出口變動之分析情況如下：

一九八〇年全年	一九七九年全年	增 或 減	
		一月至十二月	增 或 減
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	變動百分率
衣着用品	二二三五八	二〇一三一	增 三一二七 增 一六

雜項製成品 (主要為塑膠玩具及洋娃娃)	一一〇二〇	九四五四	增 一五六六 增 一七
------------------------	-------	------	-------------

攝影器材、光學貨品及鐘錶	七一九	五一二六	增 一九九三 增 三九
--------------	-----	------	-------------

電訊錄音及音樂器材	五〇三〇	四〇六三	增 九六七 增 二四
-----------	------	------	------------

紡織紗、纖維、布製成品及有關製品	四五三五	四〇六五	增 四七〇 增 一二
------------------	------	------	------------

電機及電器用品 (主要為半導體真空管及家庭電器)	四四九〇	三二三五	增 一二五五 增 三九
-----------------------------	------	------	-------------

以下為來自十個主要國家之入口貿易變動情況概要：

	一九八〇年全年		一九七九年全年		增加額	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)		
日本	二五六四四	一九三二〇	增六三二四	增三三		
中國	二一九四八	一五一三〇	增六八一八	增四五		
美國	一三二一〇	一〇三六五	增二八四五	增二七		
台灣	七九六一	六〇三五	增一九二六	增三二		
新加坡	七三八四	四八二一	增二五六三	增五三		
英國	五四五六	四三五〇	增一一〇六	增二五		
南韓	三八六九	二五二九	增一三四〇	增五三		
瑞士	二八九七	二五九二	增三〇五	增一二		
西德	二八八三	二七七五	增一〇八	增四		
澳洲	一六九八	一五七九	增一一九	增八		

與輸日港產貨品之下降趨勢相反之情況為本港對日本貨品需求仍大，入口總值增幅特別顯著者為車輛（增十億九千八百萬元，增幅百分之九十三）；紡織品（增七億九千萬元，增幅百分之二十七）；通訊、錄音暨音響器材（增七億一千二百萬元，增幅百分之四十二）；鐘錶（增五億八千二百萬元，增幅百分之三十四）；及鋼及鐵（增五億五千八百萬元，增幅百分之四十五）。

至於中國產品，入口總值有主要增加者為：衣着（增十一億九千四百萬元，增幅百分之一〇九）；紡織品（增十億四千二百萬元，增幅百分之三十四）；石油及有關產品（增七億八千七百萬元，增幅百分之五十四）；雜項製成品（增四億一千九百萬元，增幅百分之七十六）；主要供食用之牲口（增三億四千六百萬萬元，增幅百分之二十九）；及肉類暨肉類食品（增二億三千八百萬元，增幅百分之四十）。

美國貨品入口總值有增加者：運輸工具（增五億六千二百萬元，增幅百分之一五六）；辦公室器材及自動資料處理設備（增四億五千二百萬元，增幅百分之四十七）；人造樹脂和塑膠原料及纖維素、無機臘鹽和醚（增二億四千二百萬元，增幅百分之三十七）；雜項製成品（增一億五千六百萬，增幅百分之三十七）；及電機暨電器用品（增一億三千萬元，增幅百分之十四）。

新加坡之石油及有關產品之入口總值亦有顯著增加（增二十一億一千九百萬元，增幅百分之七十八）；台灣之紡織品之入口總值增六億三千萬元（增幅百分之二十六）及電機及電器用品之入口總值增二億七千二百萬元（增幅百分之四十）。

下表為入口貨品以類別計之較重要變動情況：

一九八〇年全年 (百萬元計)	一九七九年年 (百萬元計)	增加額 (百萬元計)	變動百分率
-------------------	------------------	---------------	-------

根據用料分類之製成品（主要為紡織品、鑽石、鋼鐵及紙張）	三三 七二〇	二六 九三一	增六 七八九	增二五
-----------------------------	--------	--------	--------	-----

機械及運輸工具	二五 一三三	一八 六〇九	增六 五二四	增三五
---------	--------	--------	--------	-----

雜項製成品（主要為鐘錶及裝飾品）	一七 六二八	一二 五二五	增五 一〇三	增四一
------------------	--------	--------	--------	-----

食物及主要供食用之牲口	一一 五五八	九 六四六	增一 九一二	增二〇
-------------	--------	-------	--------	-----

化學品及有關製品	七 九三四	六 八一九	增一 一一五	增一六
----------	-------	-------	--------	-----

礦物料、潤滑劑及有關物料	七 八八二	四 九〇六	增二 九七六	增六一
--------------	-------	-------	--------	-----

輸往中國之轉口貨品總值增加三十三億二千七百萬元
（增幅百分之二五三）；輸往美國者增加十億九千萬元
（增幅百分之五十五）；輸往印度者增加十億七千八百
萬元（增幅百分之六十四）；輸往新加坡者增加七億七
百萬元（增幅百分之三十九）；輸往台灣者增加四億七
千九百萬元（增幅百分之二十九）；輸往日本者增加四
億四千萬元（增幅百分之二十九）；輸往菲律賓者增加
四億三千萬元（增幅百分之二十四）；輸往澳洲者增加
三億九千萬元（增幅百分之二十三）；及輸往西德者增加
一億九千萬元（增幅百分之十一）；輸往日本之貨品總
值則下降二億七千萬元（降幅百分之十一）。

經本港轉口之大部份貨品，均出現總值大告增長之
情況，較顯著者為紡織品（增十五億三千八百萬元，增
幅百分之五十六）；鐘錶（增八億五千八百萬元，增幅
百分之六十九）；電機及電器用品（增七億六千九百萬元
，增幅百分之六十四）；車輛（增七億四千九百萬元，
增幅百分之六〇）；通訊、錄音及音響器材（增六億四千
一萬元，增幅百分之六十一）；衣着（增六億一千九百萬
元，增幅百分之六十六）；及雜項製把品（增五億一千
九百萬元，增幅百分之六十九）。

統計處發言人說，內容簡要報導一九八〇年十二月份
對外貿易情況之一香港貿易統計簡報，即將在政府刊
對外貿易處發售，每本售價港幣三元，此外，內有關於十
二月份在港出入口及轉口貿易更詳細分析資料的「香港
對外貿易報告」亦將於下月（三月初）出版，並在政府刊
物發售，每本售價十元。預訂前述兩刊物者，可致電
樂成行政政府新聞處市場銷售及廣告事務組查詢。（電
話：五十二一四三七五）。

本港貨櫃運輸蓬勃 去年又創下新紀錄

本港爲世界第三個最大的貨櫃運輸海港，去年業務的增長率又創新紀錄。

海事處發言人指出，平均每日有二百七十五艘遠洋船隻及內河航運船隻抵達及離開本港。

據統計數字顯示，去年共有一萬零二百二十九艘遠洋船隻使用港口設施，比前年增加百分之四點三。

從這些船隻起卸貨物達三千零七十萬公噸，比一九七九年增加百分之十點一。其中包括六百六十萬公噸石油及石油產品。

發言人說，於去年間，佔全年起卸貨物總量的百分之五十一點三，或即超過半數的貨物，是以貨櫃方法處理。

他說：「去年經葵涌貨櫃碼頭處理的貨櫃數目爲一百四十六萬五千個標準單位（每個單位爲二十呎），與一九七九年的一百三十多萬個標準單位比較，增加約百分之十二點四。」

發言人說，其中轉運者，包括空箱在內爲百分之三十六點二，或四十七萬八千個標準單位，比一九七九年增加百分之三點九。

他說，在內河航運方面亦有顯著增加。去年來往本港的船隻共有九萬零二百零八艘，較之一九七九年增加百分之八點三。

這些船隻起卸貨物共二百八十七萬公噸，比較一九七九年增加百分之十八點一。

此外，去年來往澳門的乘客總數約爲七百萬人，與一九七九年的六百六十萬人比較，增加百分之六點一。

土耳其訪問團
參觀沙田市鎮

目前在本港訪問拓展貿易機會的土耳其貿易代表團，今日（星期一）參觀沙田新市鎮。

該六人訪問團是於昨天抵港。他們對政府致力於發展在市區以外的新市鎮的政策特別感到興趣。

訪問團首先前往新界民政署總部，聆聽由助理新界政務司（發展）俞宗怡女士講述整個新市鎮發展計劃。

在新界民政署官員陪同下，訪問團乘車前往沙田，由副理民官韋立新向他們講述該區的發展情況。他們並參觀主要的發展地區。

土耳其貿易代表團明天將與香港總商會舉行會談，並於晚上離港。

編輯注意：土耳其訪問團參觀沙田的新聞圖片，將於稍後分置新聞處稿箱備取。

勞工處工廠督察科
香港第三區辦事處搬遷

勞工處工廠督察科香港第三區辦事處已由金鐘道樂禮大廈二樓遷往香港仔大道一九八一—二〇〇號五樓辦公。

新辦事處之電話爲五一五二〇七二七（工廠督察）及五一五二〇七二三（詢問處）。

港島司徒拔道上段
天曉前禁行車時間

介乎司徒拔道大坑道迴旋處與該迴旋處以北三百米處之一段司徒拔道，將於本月十九日、二十日及二十一日一連三日每日天曉前暫禁車輛來往五小時，以方便進行天橋建築工程。每日暫禁行車時間為零時三十分至黎明五時三十分。

在上述時間內，車輛須改經大坑道。欲前往東山台及紀園之駕車人士，則可改經皇后大道東及司徒拔道。屆時駕車人士希留意交通標誌之指示。

該段司徒拔道亦將於本月廿六日、廿七日及廿八日，暨三月四日及五日實施同樣臨時交通措施。

本港付貨人委員會
協力促進出口貿易

工商署工業處副處長包富士今（星期一）日主持付貨人委員會工作訓練員第二屆訓練課程啓課儀式時，強調運輸對本港製造商和出口商的重要性。

包氏說：「本港向賴貿易為生。一九八〇年港貨的出口總值共一百三十二億美元，約佔製造業總產量的百分之九十。由於我們的主要市場均在歐洲和北美，因此我們對於製造商和出口商所面對的運費問題，自然十分關注。」

他說：「為確保製造商和出口商能得到合理待遇，本港這個充滿幹勁的付貨人委員會，多年來曾在多個航運會議進行談判，並已從中獲得相當豐富的專業知識。」

包富士並讚揚亞太區經濟及社會事務委員會在促進付
貨人為第二屆訓練課程的舉行地點。他說：「亞太區經
濟及社會事務委員會今次決定在本港再次舉辦這類課程
，正好提醒我們區內其他付貨人委員會，都可從這些專
業知識中獲益。」

包氏指出，香港付貨人委員會是十分樂意與其他協會
分享這方面的知識，此外，他們這方面的合作將繼續
獲得香港政府的支持，因為港府意識到區內的合作對各方
都有裨益。

包富士並強調：付貨人委員會的事務必須以專業方式
去處理。他說：「委員會所處理的事項和對他們國家經
濟的影響如此重大，實不能由全無專業資格的人員去辦
理。」

他說：「坐在航運會議談判桌一方的談判代表，都是
行內的專家；因此，香港的付貨人委員會在專業資格上
，斷不能較之稍遜色。」

「本港政府洞悉個中道理，故在財政上支持香港付貨
人委員會，使其能聘用所需專業人員履行該會的責任。」

談及未來發展時，包氏建議除了舉辦訓練課程外，區
內各付貨人委員會應經常交換意見，以期透過區內合作
，獲得更廣泛的知識。

是次訓練員訓練課程是由香港付貨人委員會及管理專
業協會合辦，旨在為各付貨人協會及與航運有關之機構
的行政人員，提供訓練，以便他們回國後，可以在國內
籌辦訓練課程。

編輯注意：

工商署工業處副處長包富士之中英演詞全文，可在政
府新聞處六樓稿箱取用。

保良局首間職業先修學校
教育署署長主持奠基典禮

教育署署長許瑜將於星期三（十八日）在沙田為本港第十五間職業先修學校主持奠基典禮。

保良局朱敬文職業先修學校位於田心，為沙田區第三間職業先修學校。保良局是首次開辦此類型中學。

該校將於兩月內動工興建，預料可於一九八二年底竣工。其面積為五千四百八十平方米，建築費用預算為一千六百萬元，另需一百六十萬元購置用具及器材。

校內將有二十五間課室，可容納一千名學生。此外，並有禮堂、九個工場及裝設先進儀器的特別室。

職業先修學校為本港中學教育重要的一環，除為學生建立鞏固的普通教育基礎外，並介紹一般技能的運用，為將來的專業訓練奠定良好的根基。

職業先修學校的學生將可攻讀到中五程度，並可升讀工業學院及香港理工學院。

教育署發言人稱：「職業先修學校在為本港工商業提供必要的科技人員方面，負有極重要的任務。」

在課程方面，中一至中三的專門科目通常佔百分四十五至五十，而學術科目則佔百分之五十至六十，而中四及中五的比例則順序為百分之三十及百分七十。

編輯注意：

：
：
：
：
：
：
：

歡迎派員採訪由教育署署長許瑜主持保良局朱敬文職業先修學校奠基典禮，儀式將於星期三（十八日）中午十二時舉行。

當日備有專車接載報界代表，專車於上午十時五十分，在港島禮頓道六十六號保良局出發。
保良局朱敬文職業先修學校位於沙田田心二區A。